

GUÍA DE INSTALACIÓN

Piso de laminado resistente al agua

Gracias por elegir nuestro piso. Al instalarlo adecuadamente, su piso nuevo será fácil de mantener y mantendrá su gran aspecto durante años. Por favor lea todas las instrucciones antes de comenzar la instalación. La instalación incorrecta anulará la garantía.

AVISO IMPORTANTE

Todos los productos de madera, incluso aquellos diseñados para tener una mayor resistencia a la humedad, son higroscópicos (reaccionan a la humedad en el ambiente) y como resultado se expandirán y contraerán. Todos los niveles de humedad deben ser rectificadas antes de la instalación del piso. Cualquier humedad estructural debe estar completamente seca. Aunque el producto haya sido diseñado pensando incluso en una instalación en baños, este producto no es impermeable o a prueba de agua y la excesiva humedad o derrames de agua deben ser secados inmediatamente.

Es importante que revise cada tablón en busca de defectos de fábrica. Cualquier defecto deberá ser reportado a la tienda original de compra para un inmediato reembolso o reemplazo antes de que el piso comience a ser instalado.

I. PREPARACIONES

- Antes de la instalación, inspeccione el material a la luz del día para ver si hay daños visibles, incluyendo defectos o discrepancias en color o brillo, compruebe los bordes para asegurarse que están rectos y sin daños. No se aceptarán reclamaciones de defectos superficiales después de la instalación.
- Es preferible colocar las duelas en sentido perpendicular a la ventana, siguiendo la dirección de la fuente principal de luz. Para obtener el mejor resultado, asegúrese de trabajar siempre de 3 a 4 cajas a la vez, mezclando las duelas durante la instalación.
- Compruebe si las condiciones del subsuelo/sitio cumplen con las especificaciones descritas en estas instrucciones. Si no está satisfecho, no lo instale y póngase en contacto con su proveedor.
- Los productos pueden dañarse por una manipulación brusca antes de la instalación. Tenga cuidado al manipular y transportar estos productos. Almacene, transporte y maneje las duelas de manera que se evite cualquier daño. Almacene las cajas en posición plana, nunca en vertical.
- Los productos pueden ser pesados y voluminosos. Siempre use técnicas de elevación apropiadas cuando maneje estos productos. Siempre que sea posible, haga



uso de equipos de manipulación de materiales tales como carros de carga o carritos de material. Nunca levante más de lo que pueda manejar con seguridad; obtenga ayuda.

- Calcule la superficie de la habitación antes de la instalación y planee un 10 % extra de piso para desechos de corte.
- El piso está diseñado para ser instalado en interiores solamente. No debe ser instalado en áreas expuestas a los elementos, como áreas exteriores, semi cubiertas, - “alfresco” áreas exteriores, porche, etc.
- Mantenga las duelas a temperatura ambiente durante al menos 48 horas dentro de la caja sin abrir antes de comenzar la instalación. El piso deberá instalarse únicamente en espacios con temperatura controlada. El piso debe ser instalado en un rango de temperatura entre 18º - 30ºC / 65º - 85ºF. Y la humedad relativa debe mantenerse entre 30 – 65% antes y durante la instalación.
- Después de la instalación, asegúrese que la temperatura de la habitación no este expuesta a menos de 15 °C / 60 °F o mayor a 35 °C / 90 °F y que los niveles de humedad relativa estén entre 30–65%.
- Para superficies que excedan los 400m² / 4000 ft² y o longitudes mayores de 20m / 65 ft, que se superpongan en otras habitaciones o superficies de piso que no tengan una unión simétrica, use molduras de transición dejando mínimo 10 mm / ½” de margen de expansión.

II. INFORMACIÓN DEL SUBSUELO

- El piso se puede instalar sobre la mayoría de los revestimientos para pisos de superficie dura, siempre que la superficie del piso esté limpia, plana, seca, bien sujeta, estructuralmente segura y nivelada a 5 mm /3/16” en 3 metros / 10 ft.
- El producto puede ser instalado en sustratos con lechadas o ranuras si estas son menores a 5 mm / 3/16” de ancho y 4 mm / 3/16” de profundidad. Las depresiones, ranuras profundas, juntas de expansión y otras imperfecciones del subsuelo que no cumplan con este requerimiento deben rellenarse con un compuesto de nivelación antes de la instalación.
- Los sustratos deben estar libres de humedad excesiva o álcali. Elimine la suciedad, pintura, barniz, cera, aceites, disolventes, cualquier materia extraña y contaminantes.
- Se debe instalar una barrera de vapor sobre los sustratos de hormigón o concreto. En el caso de que la instalación se haga sobre un sustrato de madera por encima o por debajo del nivel del suelo, se debe instalar una barrera de vapor, siempre que no exista una barrera de vapor en un espacio de acceso bien ventilado. El exceso de humedad del subsuelo puede generar la aparición de moho y hongos, lo que puede contribuir a crear un ambiente interior insalubre. Se debería usar una lámina de plástico poli de como mínimo de 6 mil / 0.15 mm como barrera para la humedad.
- El subsuelo debe está perfectamente seco. Cumpliendo los requerimientos Mc (Contenido de vapor de humedad) y comprobando cada uno de los métodos mencionados abajo:



- Las emisiones de vapor de humedad del concreto no deben exceder las 3.63 Kg /8 lb MVER (tasa de emisión de vapor de humedad) por cada 100 m²/ 1000 ft² en 24 horas. Esto se puede medir con el método de cloruro de calcio ASTM F1869.
- 90% RH (ASTM F2170) con un límite de PH de 9.
- Máx. 2.5% de contenido de humedad (método CM / ASTM F2659).

NOTA: No es responsabilidad del instalador del revestimiento de suelo realizar estas pruebas. Sin embargo, debe asegurarse de que estas pruebas se hayan realizado y de que los resultados sean aceptables antes de instalar el revestimiento de suelo. Cuando se realizan pruebas de humedad, estas indican las condiciones únicamente en el momento de la prueba. El suelo no se debe instalar sobre subsuelos con una emisión de humedad excesiva.

SUBSUELOS DE MADERA

- Si este piso está destinado a ser instalado sobre un piso de madera existente, se recomienda reparar cualquier tabla suelta o chirrido antes de comenzar la instalación.
- Los subsuelos de madera no deben tener más del 12% Mc (contenido de vapor de humedad).
- Los sótanos y cámaras deben estar secos. El uso de una capa de polietileno de 6 mil / 0.15 mm es necesario para cubrir el 100% de la tierra en la cámara.
- Instale el piso perpendicularmente sobre las tablas pre-existentes.
- Todos los otros subsuelos - madera contrachapada, OSB, tableros de aglomerado, tablero de astillas, placa de oblea, etc. deben ser estructuralmente sólidos y deben instalarse siguiendo las recomendaciones del fabricante.
- Los subsuelos de madera contrachapada con clasificación APA de doble capa deben tener un grosor total mínimo de 25 mm / 1" con al menos 45 cm / 18" de espacio de aire bien ventilado debajo.

SUBSUELOS DE CONCRETO

- Los pisos existentes deben estar completamente curados, con al menos 60 días de antigüedad, lisos, permanentemente secos, limpios y libres de todo material extraño como polvo, cera, solventes, pintura, grasa, aceites y residuos de adhesivos viejos.
- El subsuelo debe estar perfectamente seco. Cumpliendo los requerimientos Mc (Contenido de vapor de humedad) y comprobando cada uno de los métodos mencionados abajo:
 - Las emisiones de vapor de humedad del concreto no deben exceder las 3.63 Kg / 8 lb MVER (tasa de emisión de vapor de humedad) por cada 100 m² / 1000 ft² en 24 horas. Esto se puede medir con el método de cloruro de calcio (ASTM F1869).



- 90% RH (ASTM F2170) con un límite de PH de 9.
 - Máx. 2.5% de contenido de humedad (método CM / ASTM F2659).
- Recomendamos que use una capa de polietileno de al menos 0.15 mm / 6 mil como barrera contra la humedad entre el subsuelo de concreto y el piso.

NO INSTALAR SOBRE

- Cualquier tipo de alfombra.
- Piso de vinilo con respaldo pre-existente.
- Piso flotante de cualquier tipo
- Pisos de madera dura / pisos de madera instalados directamente sobre el concreto, madera dimensional o madera contrachapada usada sobre concreto.
- Si el piso tiene una capa base pre-instalada, el uso de una capa base adicional podría dañar el mecanismo de bloqueo y anulará la garantía.

AVISO IMPORTANTE

Sistema de calefacción radiante incorporada en el piso: Debido a los cambios bruscos de temperatura, lo cual tiene el potencial de afectar negativamente a la construcción de pisos laminados, no se recomienda la instalación sobre sistemas eléctricos de calefacción. Instalación sobre sistemas eléctricos de calefacción no será cubierta por la garantía del fabricante. Las instrucciones siguientes son para sistemas de calefacción de agua.

- La temperatura máxima de operación no debe exceder nunca 27°C / 81°F. Para evitar el sobrecalentamiento se recomienda usar un sensor de temperatura integrado en el piso.
- Apague la calefacción 24 horas antes, durante y 24 horas después de la instalación, al instalar sobre sistemas de calefacción incorporados en el subsuelo.
- Al menos 4 días antes de instalar sobre sistemas de calefacción radiante, opere el sistema a su capacidad máxima por 48 horas para eliminar cualquier tipo de humedad residual de la capa de concreto del sistema de calefacción radiante.
- La humedad máxima de la superficie caliente debe ser 1,5% (método CM).
- Asegúrese de que la temperatura en la habitación se mantenga consistente entre 18-30 °C / 65-85 °F y la humedad relativa debe mantenerse entre 30-65 % antes y durante la instalación.
- Una vez completada la instalación, el sistema de calefacción debe encenderse, a temperatura ambiente y aumentarse gradualmente con incrementos de 5 °C / 9 °F cada 12 horas hasta volver a las condiciones normales de funcionamiento
- Consulte las recomendaciones del fabricante del sistema de calefacción para obtener orientación adicional.

Consejo: La mejor idea para maximizar los resultados de su sistema de calefacción es tener tiempos de "ENCENDIDO" con una temperatura agradable y tiempos de "APAGADO" con temperaturas de retroceso, que normalmente son 4 °C / 8 °F más bajas que su temperatura agradable. Las temperaturas de retroceso o de reducción automática son particularmente importantes porque estas no permitirán que la temperatura de la habitación disminuya demasiado, por lo que la habitación se puede volver a calentar a los niveles ideales mucho más rápido cuando se desee.

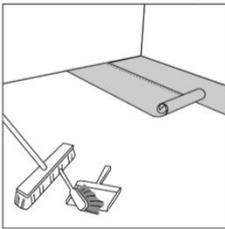
III. INSTALACIÓN

HERRAMIENTAS Y SUMINISTROS REQUERIDOS:

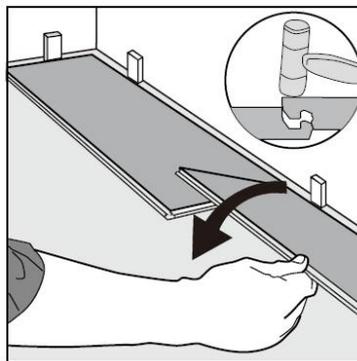
Capa base de espuma (si no está pre instalada) - Espaciadores - Sierra - Cinta adhesiva - Barrera de vapor de poliuretano de min 0.15 mm / 6 mil o más gruesa para espacios vacíos y para la instalación en pisos de concreto - Regla - Lápiz - Cinta métrica - palanca - Adhesivo de construcción – Cuñas - Bloque de tapeo - Mazo de Goma

- Retire de la habitación el zócalo, las molduras, la base de la pared, los electrodomésticos y los muebles. Para obtener los mejores resultados, los marcos de la puerta se deben cortar por debajo para permitir que el piso se mueva libremente sin ser presionado. Después del trabajo de preparación, barra y aspire el área de trabajo para eliminar por completo todo el polvo y los residuos.
- Con un piso flotante siempre debe asegurarse de dejar una separación 10 mm / ½" entre las paredes y puntos fijos tales como tuberías y pilares, escaleras, etc. Al instalar alrededor de tuberías, perforar los agujeros 20 mm / ¾" mayor al diámetro de las tuberías.
- No instale objetos fijos pesados como sus gabinetes de cocina, armarios o cualquier otro objeto fijo directamente sobre su piso. La instalación flotante requiere que las tablas se muevan libremente.
- Capa base: Si el piso no tiene una capa base pre-instalada, una capa base adicional es recomendada en orden de mejorar el rendimiento acústico y absorber algunas irregularidades sobre el sustrato. Se puede esperar mejores resultados con una capa base de espesor no superior a 3 mm / 1/8". En caso de que el piso tenga una capa base pre-instalada, el uso de una capa base adicional podría dañar el mecanismo de bloqueo, lo que anulará la garantía.
- Siempre que sea posible, planifique el diseño de manera que las juntas de las tablas no queden sobre las juntas o las uniones del sustrato pre-existente. Las juntas de los extremos de las tablas deben estar escalonadas con una separación mínima de 20 cm / 8" / entre sí. No instale sobre juntas de expansión. Evite instalar piezas de menos de 30 cm / 12" al principio o al final de las filas.

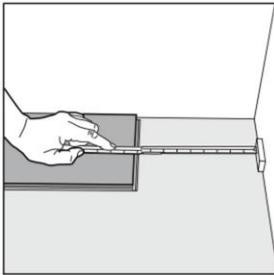
- Mida el área a instalar: El ancho de la tabla de la última fila no debe ser menor de 50 mm / 2". Si es así, ajuste el ancho de la primera fila a instalar. En pasillos estrechos, se recomienda instalar el piso paralelo a la longitud del pasillo.
1. Después de limpiar a fondo el subsuelo, usted debe instalar la capa de espuma (menos, cuando el producto viene con la espuma pre-añadida). Ponga la capa de espuma en la misma dirección de los pisos. La capa debe estar de lado a lado sin que se solapen. Únalos con cinta adhesiva. Si va a instalar sobre concreto, 0.15 mm / 6 mil de poly (láminas de plástico) deben de ser instalados bajo la capa de espuma. NOTA: (Muchas capas a base de espuma ya tienen estas láminas de plástico pre-adjunta).



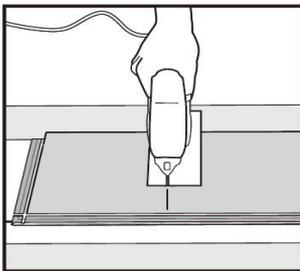
2. **Primera fila, primer tablón:** Comience la instalación en la esquina, mano izquierda. Coloque el piso a 10 mm / 1/2" de la pared izquierda. Utilice espaciadores entre la pared y el piso.
3. **Primera fila, segundo tablón:** Deje caer la tabla y suavemente presione hacia abajo el extremo con un mazo de goma para que quede firmemente ajustada con la tabla anterior, ambos deben de estar en la misma altura. Asegúrese de que ambas tablas estén perfectamente alineadas. NOTA: Si observa que ambas tablas no están a la misma altura o no están bien encerrados juntos, por favor, siga las instrucciones de desmontaje en la parte inferior de la página, desmonte y compruebe si hay algo obstruyendo el cierre.



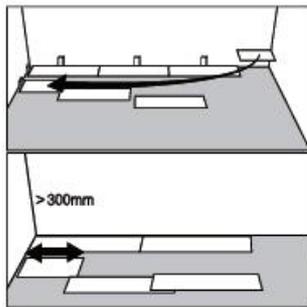
4. **Al final de la última fila:** dejar un espacio de 10 mm / 1/2" de la pared y medir el largo de la última tabla para encajar.



- 5. Consejo para cortar:** Si se corta con sierra caladora, la superficie de la tabla laminada debe estar hacia abajo. Si se corta con sierra de mano, la superficie de la plancha debe estar hacia arriba.

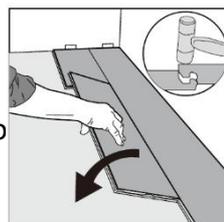


- 6. Segunda fila, primer tablón:** Las filas pueden ser comenzadas con la tabla cortada si la misma, tiene una longitud mínima de 30 cm / **12"**. Si se utiliza un corte final para la siguiente fila, se establece un patrón de escalones. Al comenzar con tablas de longitudes aleatorias se creará un escalonamiento aleatorio más estético. Las juntas cortas de los extremos no deben quedar a menos de 20 cm / 8" entre sí.



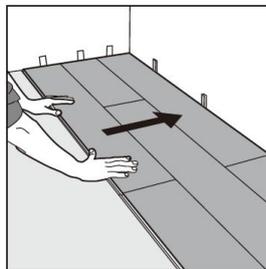
- 7. Segunda fila, segundo tablón:** Conecte las tablas en el lado largo de las tablas en la fila anterior y colocar ajustado al extremo corto de la tabla anterior. Deje caer gentilmente la tabla y presione el extremo con un mazo de goma para que quede firmemente fijada en la tabla anterior asegurándose que ambas tablas están a la misma altura. Asegúrese de que ambas tablas estén perfectamente alineadas y aseguradas en la fila anterior sin dejar ningún espacio (referirse a "Consejos clave" al pie de la página).

NOTA: Si observa ambas tablas no están a la misma altura o no

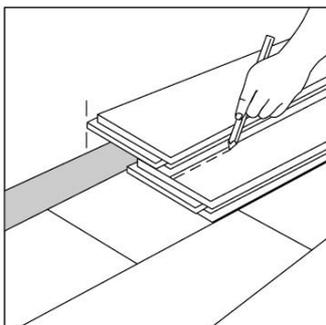


están bien encerrados juntos, por favor, siga las instrucciones de desmontaje en la parte inferior de la página, desmonte y compruebe si hay algo obstruyendo el cierre.

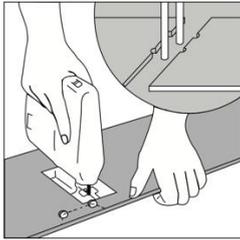
8. Después de 2-3 filas, ajuste la distancia frente a la pared, dejando un espacio de expansión de 10 mm / 1/2". Asegúrese siempre que de los extremos de las juntas estén escalonadas al menos 30 cm / 12", tanto cuando está en la misma fila y cuando están en la siguiente fila.



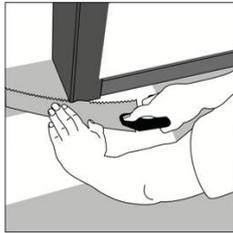
9. **Para instalar la última fila:** posicionar una tabla suelta exactamente en la parte superior de la última fila. Coloque la otra tabla en la parte superior, el lado de la lengüeta tocando la pared. Dibuje una línea a lo largo del borde estas tablas, con el propósito de marcar la primera tabla. Corte a lo largo de la línea para obtener el ancho requerido. Inserte esta tabla cortada contra la pared. La última fila debe ser de al menos 50 mm / 2" de ancho. Los espaciadores se podrán retirar.



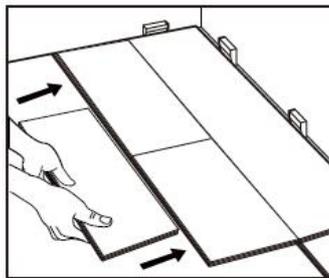
10. **Agujeros para tuberías:** medir el diámetro de la tubería y perforar un agujero de 20 mm / 7/8" de más. Serruche un pedazo, como se muestra en la figura y ponga la placa en su sitio. Luego, coloque la pieza recortada en su lugar.



11. Puerta y zócalo: colocar una tabla (con el lado decorativo hacia abajo) junto a la moldura de la puerta, como se muestra en la figura. Luego, deslice el piso bajo la puerta



CONSEJO CLAVE: cuando se instale una nueva fila, tomar una tabla entera y usar el lado largo contra la fila anterior para asegurar que no haya aberturas.



PARA INSTALACIÓN EN BAÑOS, LAVADERÍAS O INSTALACIONES COMERCIALES

Es importante sellar cualquier corte de la tabla para asegurar un desempeño óptimo y garantizado. Cuando la tabla de piso sea cortada para los acabados (ya sea corte de lado o terminados) un sellante es siempre será necesario alrededor del perímetro de instalación.

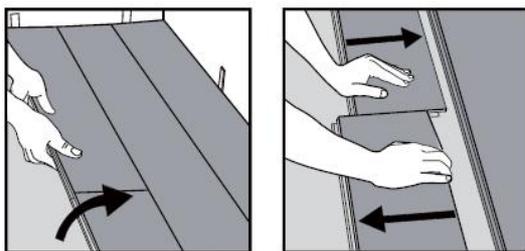
- Rellene los espacios de expansión con una varilla de respaldo de espuma de PE comprimible de 10 mm / 1/2" y cúbrala con un sellador flexible 100 % de silicona en todo el perímetro de la instalación. No utilice selladores acrílicos.
- Antes de instalar las molduras, aplique sellador de silicona a la parte de la moldura o transición que estará en contacto directo con la superficie del piso.
- Instale las molduras y limpie de inmediato el exceso de sellador de silicona.

- Aplique sellador de silicona en las conexiones con los marcos de las puertas o cualquier otro objeto fijo.
- Puede encontrar tubos de silicona de marca y genéricos en cualquier tienda de ferretería o artículos para el hogar local.

Si se requiere una instalación hermética, aplique un cordón adhesivo para madera impermeable de fraguado duro en la parte inferior de la lengüeta, tanto en el lado largo como en el corto, antes de instalar las tablas. Evite utilizar excesos de adhesivo y asegúrese de limpiar de inmediato cualquier exceso que sobresalga a la superficie del piso.

IV. MANTENIMIENTO

- Limpie el piso regularmente una aspiradora o un trapeador seco.
- Si es necesario, el piso se puede limpiar con un paño bien escurrido y un limpiador para laminados. Evite utilizar demasiada agua.
- Está permitido uso de mopa de vapor de uso residencial en este piso. Utilícela a la mínima potencia y con las escobillas suaves adecuadas, y no mantenga la mopa de vapor en un mismo punto durante un periodo prolongado de tiempo (no más de 5 minutos). Acuda a las instrucciones del fabricante de la mopa para usarla de manera apropiada.
- Para proteger el piso de la arena le recomendamos que utilice alfombra o tapetes en las entradas (No utilice alfombras con la parte de debajo de caucho).
- No utilice productos de limpieza en polvo, estropajos de acero o productos abrasivos.
- Nunca encere, pula o use jabón. Si lo hace puede dañar la superficie de recubrimiento del piso, causando que la superficie sea más resbaladiza o provocando feas manchas y muescas.



V. DESMONTAJE

Separe toda la fila levantándola con delicadeza a un ángulo. Para separar los tablones, dejarlos en el suelo y sepárelos.